

Aterpekeide txartelak Carne de alberguista

Aterpetxe batera joateko ATERPEKIDE TXARTELA behar duzu. Txartel honek, bere modalitate guztietan Gazte Aterpe guztietan ostatua hartzeko eskubidea emango dizu. Federazio horretan 5.000 aterpe baino gehiago barne hartzen dira, mundu osoko 60 herrialdeetan banatuta, horri dagokio baita ere Espainiako Gazte Aterpeen Sarea (REAJ), 200 aterpeekin. Txartelaren balioa denbora urtebetekoa da.

MODALITATEAK ETA ESKAKIZUNAK:

- Gaztea: 14-29 urte. NAN eta 5 euro behar dituzu (Gazte Txartelarekin 2,5 euro).
- Heldua: 30 urtetik gorakoak. NAN eta 11 euro behar dituzu.
- Taldea: gutxienez 10 pertsonako taldea.
- Familiakoa: Bikotea eta 14 urtetik beherako seme-alabak.

NON ESKURA DITZAKEZU TXARTELAK?

Eskuralekuak honako hauek dira: REAJeko Bulego eta Ordezkaritzak, aterpetxeak eta Elkarte Autonomoetako Gazte Informaziorako Zerbitzuak. Euskadin, berriz, Gazte Informaziorako Zerbitzuetan eta Gazteen Aterpetxeetan eskura daitezke.

Para poder ir a un albergue necesitas el CARNÉ DE ALBERGUISTA. Este carné, en sus diferentes modalidades te permitirá alojarte en los albergues de la Federación Internacional de Albergues juveniles, con más de 5.000 albergues situados en 60 países de todo el mundo. A esta Federación pertenecen la Red Española de Albergues Juveniles (REAJ), que cuenta con 200 albergues. El periodo de validez de este carné es de 1 año.

MODALIDADES Y REQUISITOS:

- Joven: 14-29 años. D.N.I y 5 euros (con Gazte Txartela 2,5 euros).
- Adulto: De 30 años en adelante. D.N.I y 11 euros.
- Grupo: número mínimo 10 personas.
- Familiar: Matrimonio e hijos menores de 14 años.

¿DÓNDE PUEDES CONSEGUIRLO?

Los carnés de alberguista además de en GAZTEGUNE se expiden en todas las Oficinas y Delegaciones de REAJ, los albergues y en los servicios de Juventud de las Comunidades Autónomas. En el País Vasco se expide en Servicios de Información Juvenil y Albergues Juveniles.

NAHI DUZU ORRIGORRIA ZEURE ETXEAN JASO? EMAZKIGUZU ZEURE DATUAK, ETA HILERO BIDALIKO DIZUGU

¿DESEAS RECIBIR EL ORRIGORRI EN TU DOMICILIO? FACILÍTANOS TUS DATOS Y TE LO ENVIAREMOS CADA MES

Izena/Nombre: _____
Deiturak/Apellidos: _____
Helbidea/Dirección: _____
Posta-kodea/Código postal: _____
Udalerrria/Municipio: _____
Posta elektronikoa/Correo electrónico: _____

- Marka ezazu hemen, posta elektronikoz bakarrik jaso nahi baduzu
 Marca aquí si deseas recibirlo exclusivamente por correo electrónico

Bidali/Enviar:

Casa de Cultura Manuel Lekuona Kultur Etxea
Geltoki 18
20160 Lasarte-Oria
gazteinfo@lasarte-oria.org

(Kupoi hau Kulturetxeko atezaindegian ere entrega dezakezu)

También puedes entregar este cupón en la conserjería de la casa de cultura)

enplegua empleo

Lan bila zabilta?

Goiko galderari baietz erantzun badiozu, hemen duzu lantokia lortzeko aukera on bat. Gazteentzako Informazioaren Udal Bulegoan inon aurki dezakezun enplegu-eskaintzarik handiena dugu. Edozer bilatzen duzula ere, zure prestakuntza eta trebakuntza edozein delarik ere, guk lagun diezazukegu lantokia aurkitzen. Enplegu pribatua zein enplegu publikoa, prestakuntza eta esperientzia handiko lanpostuak nahiz prestakuntza beharrik gabeko lanak. Seguru lagun diezazukegula. Horretarako, nahikoa duzu gure Bulegora etortzea eta kontsultatzea eskueran jarriko dizkizugun dosieriak, zabalak eta astero berritzen ditugunak. Eta, noski, zerbitzu hori guztiz dohainik da. Ez, gero, aukera galdu!

¿Buscas trabajo?

Si has respondido sí a la pregunta de arriba, aquí tienes una buena oportunidad para conseguirlo. En la Oficina Municipal de Información Juvenil tenemos la mayor oferta de empleo que puedes encontrar. Busques lo que busques, sea cual sea tu formación y preparación, nosotros podemos ayudarte a encontrar empleo. Desde empleo privado a empleo público, desde puestos de alta cualificación y experiencia hasta trabajos sin cualificar. Seguro que podemos ayudarte. Lo único que debes hacer, es pasarte por nuestra Oficina y consulta los amplios dossiers que ponemos a tu disposición y que renovamos semanalmente. Y, por supuesto, este es un servicio absolutamente gratuito. No te lo pierdas.

sarea red

Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarea

Lasarte-Oriako Gazteentzako Informazioaren Udal Bulegoa, Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarearen barruan dagoen doako zerbitzu publikoa da, Eusko Jauritaritzarekin eta Gipuzkoako Foru Aldundiarekin elkarlanean, Euskal Autonomia Erkidegoko sarea osatzen duten berrogeita hamar zerbitzu ingururen zati dena. Gure helburua, gazteentzako interesgarri izan daitekeen eta lanarekin, heziketarekin, aisialdiarekin, astaldiarekin eta abarrekin zerikusia duen informazio oro gazteengana hurbilaztea da. Informazio hori, Kulturetxeko bigarren solairuan dagoen bulegoan jendea zuzenean atentiduz, telefonoz eta posta elektronikoz bidez zabaltzen da. Horrez gain, norberak kontsultak egiteko zerbitzua ere badu, gazteei gehien interesatzen zaizkien gaiak lantzeko aukera ematen duena. Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarearen web gunea honako hau da: www.gazteinformazioa.net

Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi

La Oficina Municipal de Información Juvenil de Lasarte-Oria es un servicio público y gratuito que pertenece a la Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi y que, en colaboración con el Gobierno Vasco y la Diputación Foral de Gipuzkoa, forma parte de los, aproximadamente, cincuenta servicios que completan la red en la Comunidad Autónoma Vasca. Nuestra finalidad es acercar a las personas jóvenes toda aquella información que pueda ser de su interés y que tenga que ver con el mundo del trabajo, la educación, el ocio, tiempo libre... Dicha información se difunde mediante la atención directa al público en la oficina situada en la segunda planta de la Casa de Cultura Manuel Lekuona, y a través de vía telefónica o por correo electrónico. Además, dispone de un servicio de autoconsulta en el que las personas jóvenes pueden trabajar directamente los temas que más les interesan. El sitio web de la Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi es www.gazteinformazioa.net



ordutegiak horarios

gazteen informaziorako udal bulegoa
oficina municipal de información juvenil
Astelehenetik ostiralera Lunes a viernes 11:00-13:00/17:00-20:00

Casa de Cultura MANUEL LEKUONA Kultur Etxea
Geltoki 18 - 20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 37 61 81/91 - Fax: 943 37 61 92
gazteinfo@lasarte-oria.org
www.lasarte-oria.org

gazte informazioa ORRIGORRI

no. 98 zk.

a b r i l / m a y o a p r i l / m a y o



CASA DE CULTURA MANUEL LEKUONA KULTUR ETXEA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIAKO UDALA

lasarte-oria

www.lasarte-oria.org

Aterpetxeak albergues

Aterpetxeak, Estatu espainiarraren kasuan, Red de Albergues Juveniles (REAJ) elkartera eta, nazioarte mailan, IYHF elkartera loturik dauden instalazioak dira. Aterpetxe horiek erabiltzeko ezinbestekoa da aterpeke-txartelaren titularrak izatea. Ostatu hartzeko leku horiek ekonomikoak izaten dira kasu gehienetan eta banaka edo taldeka erabil daitezke. Instalazioek ostatu hartzeko hainbat aukera eskaintzen dituzte eta horrela, bi oheko, lau oheko edota taldeak jasotzeko prestatuak dauden gelak dituzte. Azken horietan pertsonak sexuka banatzen dira. Hau da, gizonezkoek gela batean egiten dute lo eta emakumezkoek beste batean. Aterpetxeek eskaintzen dituzten zerbitzuen artean, aipatzekoa da kasu askotan mantenua eskaintzen dutela. Hori erabiltzeko, ordea, erabiltzaileak bere laguntza eman behar du. Hau da, aterpetxean bazkaldu behar baldin baduzu, mahaia jartzen, otordua zerbitzatzeko eta beste hainbat lanetan lagundu behar duzu. Era berean, ezinbestekoa da izarak edota lo egiteko zakua eramatea. Aterpetxeek beste hainbat arau ere badituzte. Besteak beste, sarrera eta irteera orduak dituzte. Modu horretan, ezin daiteke instalazioetan araututako orduetatik kanpo sartu. Azkenik, aipatu beharra dago, aterpetxe batean ezin daitezkeela hirru gau jarraian igaro. Arau horren bidez, beste aterpekeide batzuentzat lekua bermatzen da.

Euskadin nazioarteko 23 aterpetxe ditugu, Araban 5, Bizkaian 11 eta Gipuzkoan 7. Batzuk pribatuak dira, eta beste batzuk foru aldundien eta udalen menpekoak. Aterpetxe horietan ostatu hartu nahi baduzu, ondoren ematen dizkizugun web gune, helbide eta telefono zenbakietan egin dezakezu zure erreserba.

Los albergues son las instalaciones que pertenecen a la Red de Albergues Juveniles (REAJ) en el caso del Estado español, y los albergues de la IYHF en el caso de la red internacional. Para utilizar estos albergues es obligatorio pertenecer a la red mediante la adquisición del carné de alberguista. Estos alojamientos son normalmente económicos, y se puede acceder a los mismos en forma individual o en grupo. Las instalaciones tienen diferentes opciones de alojamiento y ofertan dormitorios de distintos tamaños. De esta manera, se puede disponer de habitaciones dobles, triples,... o múltiples. En estos últimos casos se suele separar a las personas por sexo. Es decir, los hombres por un lado y las mujeres por otro. Entre los servicios que ofrecen los albergues, existe en algunos casos el de manutención, pero para poder utilizarlo, es necesaria la colaboración de la persona usuaria. Por ejemplo, si vas a comer en el albergue, debes ayudar a poner la mesa, servir la comida... Así mismo, a veces es obligatorio llevar saco de dormir o sábanas. Y es que, el albergue establece una serie de normas. Entre otras, tiene unos horarios de apertura y cierre, de modo que no se puede acceder al recinto fuera del horario establecido. Por último, cabe mencionar que en un mismo albergue no se puede pernoctar más de tres noches seguidas. De esta manera se garantiza que otras personas también puedan utilizar las instalaciones.

En Euskadi, tenemos 23 albergues internacionales; 5 en Álava, 11 en Vizcaya y 7 en Gipuzkoa. Algunos de ellos son privados y otros, pertenecen bien a las diputaciones o bien a los distintos ayuntamientos. Si deseas alojarte en alguno de estos albergues, puedes hacer la reserva en alguna de las direcciones, teléfonos o sitios web que te recomendamos.

Araba

Bernedo - Albergue Juvenil de la Montaña Alavesa. Tel.: 679 173265
Espejo-Espejo. Tel.: 945 351150
Narvaja-Barria. Tel.: 945 181988
Vitoria-Gasteiz - Carlos Abaitua. Tel.: 945 181988
Ulibarri-Gamboa urtegia - Zuhatzako Irla. Tel.: 945 181988

Bizkaia

Arcetales - "La Estación" Nekazal Turismoko Zentroa. Tel.: 94 619140
Balmaseda - El Peñueco Aterpetxea. Tel.: 629 535240
Bilbao - Bilbao Aterpetxea. Tel.: 94 4270054
Derio - Mañarikua Ikasle-egoitza. Tel.: 94 4036888
Galdames. Areitz Soroa Aterpetxea. Tfl. 94 6104910
Gortiz - Gortizko Aterpetxea. Tel.: 94 6774265
Lekeitio - Trinkete Etxea aterpetxea. Tel.: 902 540 450
Morga - Meakaur aterpetxea. Tel./Fax: 944 911 746
Orduña - Orduñako Aterpetxea. Tel.: 945 383923
Plentzia - Plentziako Egoitza. Tel.: 94 6771866
Valle de Trápaga - La Arboleda Aterpetxea. Tel.: 94 6364327

Gipuzkoa

Donostia-San Sebastián. Ondarreta - La Sirena. Tel.: 943 310268
Ulía - Mendi. Tel.: 943 310268
Olarain aterpetxea. Tel.: 943 00 33 00
Errezil-Régil - Artaunoro. Tel.: 943 310268
Hondarribia - Juan Sebastián Elkano. Tel.: 901 100090
Iruñ - Mantindozenea. Tel.: 943621042
Zarautz- Igerain. Tel.: 901 100090

zure iragarkiak.net

1. GIPUZKOAKO GAZTE INFORMAZIOKO SAREAK doako iragarkien zerbitzu bat eskaintzen du, gazteentzat baliagarriak izan daitezkeen eskaintzak jaso eta haien artean informazio-trukea errazteko asmoz.

2. Zerbitzu hau gazteentzat da, beraz, haientzat interesgarriak diren eskaintzak eta eskariak jasotzea du xede. Gipuzkoako Gazte Informazio Sareak interes horiei ez dagozkien iragarkiak baztertzeko aukera izango du eta inolaz ere ez du onartuko, ezkutuan bada ere, prostituzioarekin, sektekin edo pertsonen eskubideak errespetatzen ez dituzten taldeekin erlazionatutako iragarkirik.

3. Gipuzkoako Gazte Informazio Zerbitzuak irakurri egingo ditu iragarkiak, izan daitezkeen akatsak edo abusuak saihesteko. Hala ere, iragarki partikularrek direnez, Gipuzkoako Gazte Informazio Sareak ez du bere gain hartuko iragarkien edukien egiazkotasunari dagokion erantzunkizunik.

4. Titularrak besterik adierazi ezean, iragarkiak hilabeteko epean kenduko dira. Epea luzatu ahal izateko helbide elektronikora mezu bat iritsiko zaio titularrari, epea amaitu baino 3 egun lehenago: mezu horren bidez automatikoki luzatu ahal izango du argitalpena. Titularrak epea amaitu baino lehenago iragarkia ezabatu edo aldatu nahi badu, zureiragarkiak@gmail.com helbide elektronikora mezu bat bidali beharko du.

5. Iragarkietan harremanetarako jartzen diren datuak iragarritako gairako bakarrik erabili ahal izango dira. Gazte Informazio Sareak egokitzat jotzen dituen iragarkiak beste formatu batean argitaratzeko eskubidea gordetzen du Atalei buruzko laguntza

Ostatua

- * Eskatera: ostatu bila bazabiltza.
- * Eskaintza: zure ostatua eskaini nahi baduzu.

Erosi-Saldu

- * Eskatera: zerbait erosi nahi baduzu.
- * Eskaintza: zerbait saldu nahi baduzu.

Lana

(Partikularren artean: haurrak zaindu, udako kanpainak, eguberriak, klase partikularrak...).

- * Eskatera: lan-eskaera egin nahi baduzu.
- * Eskaintza: lan-eskaintza egin nahi baduzu.

Harremanak

Norbait ezagutu edo norbaitekin harremanetan jarri nahi baduzu.

Trukeak

Zerbaiten trukea nahi baduzu, hizkuntzak, musika-tresnak...

Bestelakoak

Aurrekoetan sartzeko ez diren iragarkiak.

1. LA RED DE INFORMACIÓN JUVENIL DE GIPUZKOA ofrece un servicio de anuncios gratuitos con el objeto de recoger ofertas útiles y facilitar el intercambio de información entre las y los jóvenes.

2. Este servicio está destinado a gente joven, por lo que pretende recoger ofertas y demandas de su interés. La Red de Información Juvenil de Gipuzkoa se reserva la posibilidad de excluir anuncios que no respondan a estos intereses y en ningún caso admitirá: aquellos anuncios que, aunque de forma soterrada, puedan estar relacionados con la prostitución, sectas o grupos y colectivos que no respeten los derechos de las personas.

3. Los anuncios serán leídos por el Servicio de Información Juvenil, para evitar posibles errores o abusos. No obstante, al tratarse de anuncios particulares, la Red de Información Juvenil de Gipuzkoa no se hace responsable de la veracidad de su contenido.

4. Los anuncios caducan y se retirarán al mes. Tres días antes de que el anuncio caduque llegará al correo electrónico de su titular un mensaje, desde el que podrá automáticamente prorrogar la publicación, si lo desea. Si se desea eliminar o modificar el anuncio antes del plazo, deberá enviarse un mensaje al siguiente correo electrónico: zureiragarkiak@gmail.com

5. Los datos de contacto que aparecen en los anuncios sólo podrán ser utilizados por el motivo del anuncio publicado. La Red de Información Juvenil se reserva el derecho de publicar en otros formatos aquellos anuncios que considere convenientes. Ayuda sobre las secciones

Alojamiento

- * Oferta: si deseas ofrecer alojamiento.
- * Demanda: si buscas alojamiento.

Compro-Vendo

- * Oferta: si deseas comprar algo.
- * Demanda: si deseas vender algo.

Empleo

(Entre particulares: cuidado de niños, campañas de verano, clases particulares, Navidad...).

- * Oferta: si lo que deseas es anunciar un trabajo.
- * Demanda: si quieres ofrecerte para trabajar.

Gente

Si quieres contactar o conocer gente.

Intercambios

Si quieres realizar un trueque: idiomas, instrumentos...

Varios

Anuncios de temas no incluidos en los apartados anteriores.

International Student Identity Card

Beharapenak eskaintzen dituzte mundu osoko museoetan, galerietan, kultura-etxeetan eta leku historikoetan sartzeko. Hegazkin, tren, autobus eta itsasontzien lineekin, telekomunikazioko konpainiekin, tokian tokiko salerosleekin eta zerbitzu-hornitzaileekin egindako hitzarmenen oinarria da.

BALDINTZAK

ESTUDIANTE IZATEA

Instituzio ezagutu batean goimailako hezkuntzan (unibertsitatean edo unibertsitateko eskolan) matrikulaturiko eta denbora osoko estudiante egiaztatu guztiak. Hau da, estudianteez gradua, diploma edo goimailako ikasketen ziurtagiria eskuratzeko ikasmila batean inskribaturik egon behar dute, edo unibertsitatean matrikulaturik.

Hizkuntzen ikasleak (ingeleza, frantsesa, alemana, euskara¼), Hizkuntzen Eskola Ofizialean edota euskaltegi publiko edo homologatuetan matrikulatuak.

Udaletako edo ofizialki ezaguturiko beste ikastegi homologatu batzuetako ikasleak; esate baterako: musikako ikasketak, lanbiderako trebatzeko ikasketak.

Bigarren hezkuntzan denbora osoz matrikulaturiko eta 12 urtetik gorako estudianteak.

Ez dago adinaren goiko mugarik ISIC txartela eskuratzeko. Baldin eskatzaileak betetzen baditu hautagaitasunaren baldintzak eta frogatzen badu denbora osoko estudiantea dela, ISIC txartela emateko obligazioa dago. Hala ere, adin handiko eskatzaileak ohartarazi behar dira beharapenen hornitzaile batzuek goiko adin-muga bat jartzen dutela beharapen aplikatzeko. Esate baterako, aire-linea askok ez diete beren hegaldietan beharapenik eskaintzen adin jakin batetik gorako estudianteei.

ESKABIDEA

Agiri hauek aurkeztu behar dituzte:

- Nortasunaren agiria edo pasaporte.
- Ikastegiaren ziurtagiria edo unibertsitate bateko edo unibertsitateko eskola bateko nortasun-txartela, data egokia badauka eta estudiantea dela adierazten badu.
- Txartelerako moduko argazki bat.
- 6 euros. Balio-aldia 16 hilabetekoa du.
- Non eska daitezkeen:

Lasarte-Oriako Udalaren Gazteak Informatzeko Bulegoa.

Proporcionan descuentos en la entrada a museos, galerías, centros culturales y lugares históricos en todo el mundo. Es la base de acuerdos con líneas aéreas, de ferrocarril, de autobuses y de navegación, compañías de telecomunicaciones, comercios locales y proveedores de servicios.

REQUISITOS

SER ESTUDIANTES

Todos los estudiantes a tiempo completo acreditados matriculados en educación superior (universidad o escuela universitaria) en una institución reconocida. Es decir, los estudiantes deben estar inscritos en un curso para la obtención de un grado, diploma o certificado de estudios superiores, o estudiantes matriculados en Universidades.

Estudiantes de idiomas (inglés, francés, alemán, euskera...) matriculados en la Escuela Oficial de Idiomas o en Euskaltegis públicos u homologados.

Estudiantes en otros centros homologados, municipales u oficialmente reconocidos, por ejemplo: estudios de música, capacitaciones profesionales.

Estudiantes matriculados en educación secundaria a tiempo completo y edad superior a 12 años.

No existe límite superior de edad para obtener el ISIC. Si el solicitante cumple los requisitos de elegibilidad y prueba su estado de estudiante a tiempo completo hay obligación de emitir el ISIC. Sin embargo hay que indicar a los solicitantes de más edad que algunos proveedores de descuentos tienen un límite superior para aplicar el descuento. En concreto muchas líneas aéreas no ofrecen descuentos en sus vuelos a estudiantes por encima de determinada edad.

SOLICITUD

Tienes que presentar:
-DNI o pasaporte.
-Certificado del centro de estudios o carnet de identidad de una universidad o escuela universitaria si tiene la fecha adecuada e indica el estado de estudiante.
-Una fotografía tamaño carnet.
-6 euros. Su validez es de 16 meses.
Lugares donde se puede solicitar:

Oficina Municipal de Información Juvenil de Lasarte-Oria.